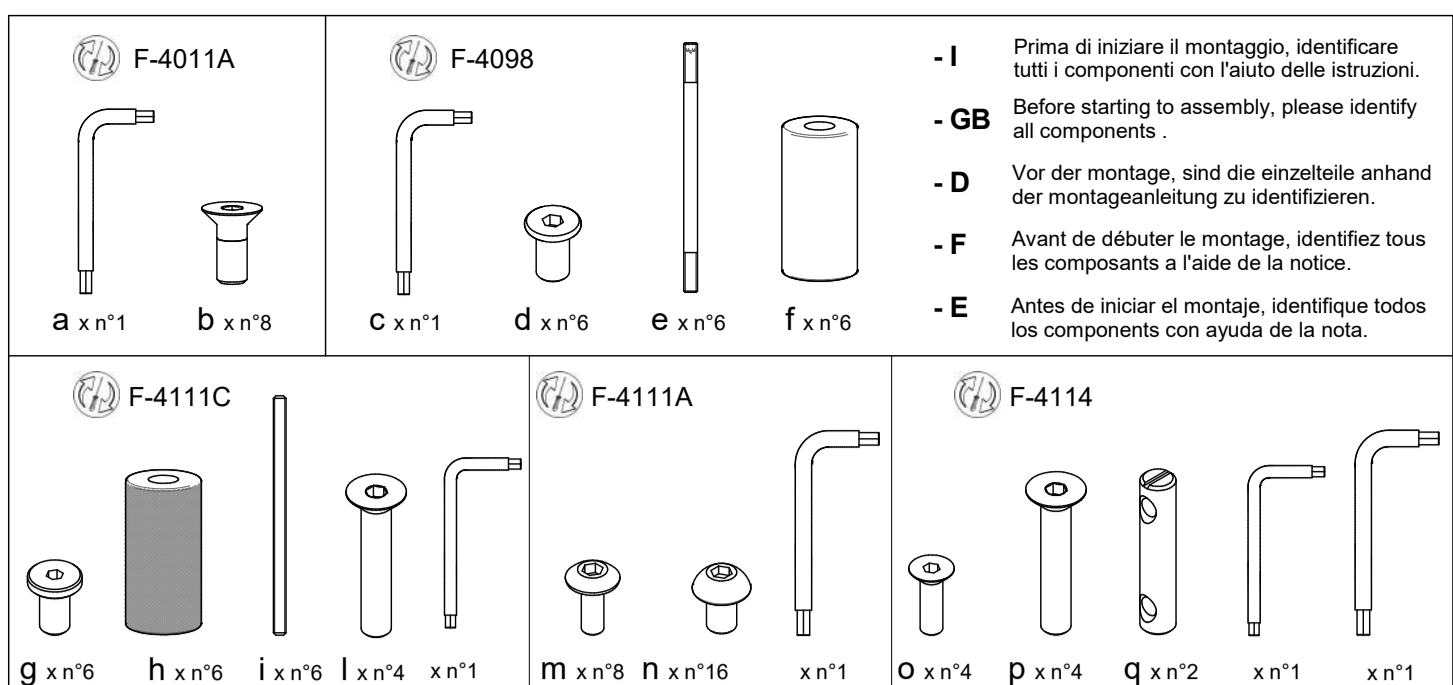


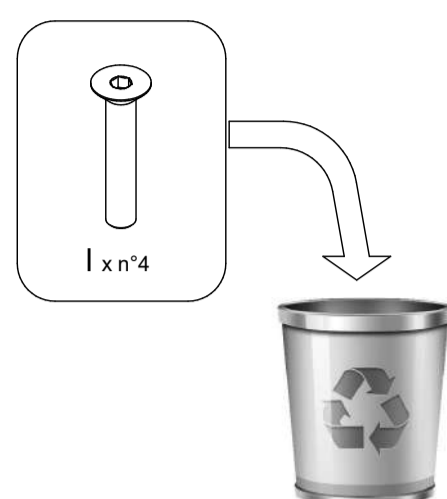
PONENTE CS/4098  
 CARTESIO CS/4111  
 ICARO CS/4114



H-A 4098 02 00-2

**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

- I Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.
- GB It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.
- D Möbelteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.
- F Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.
- E Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

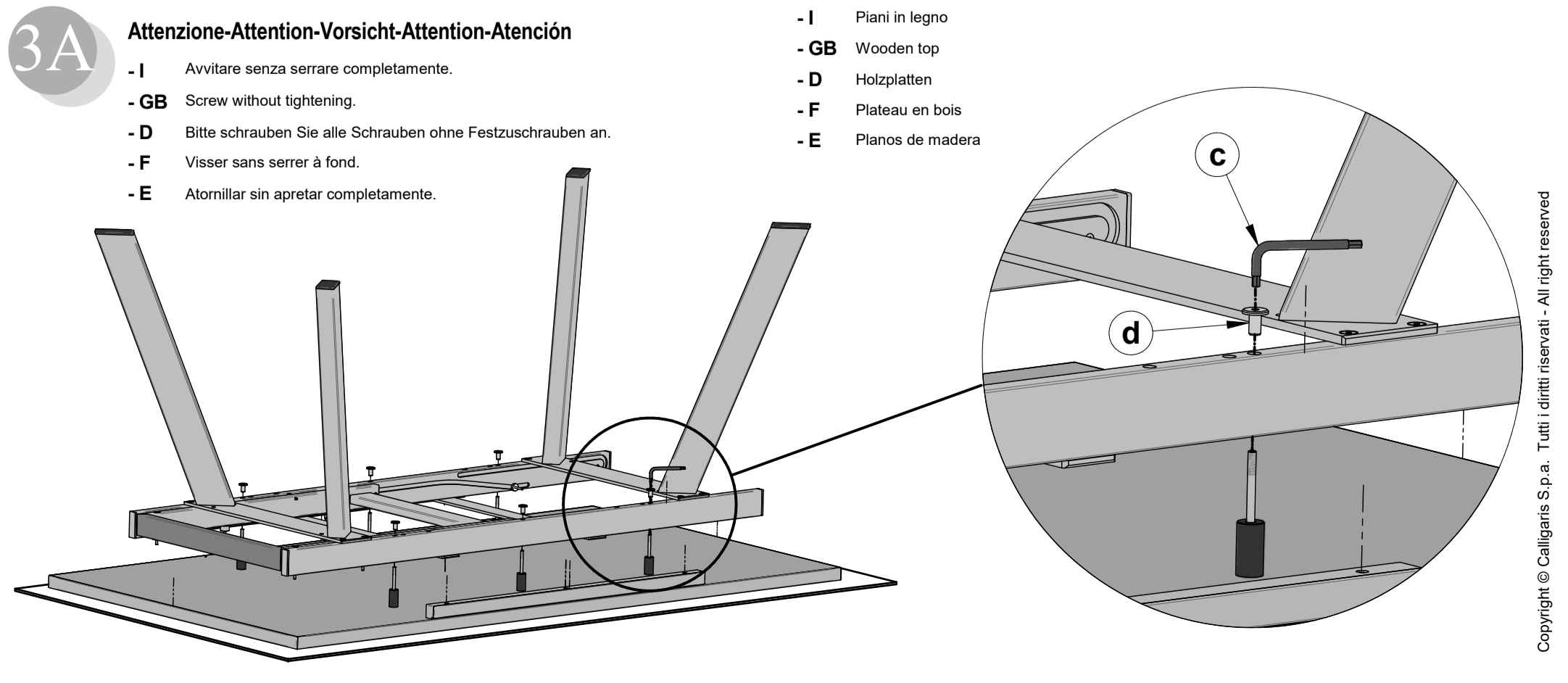
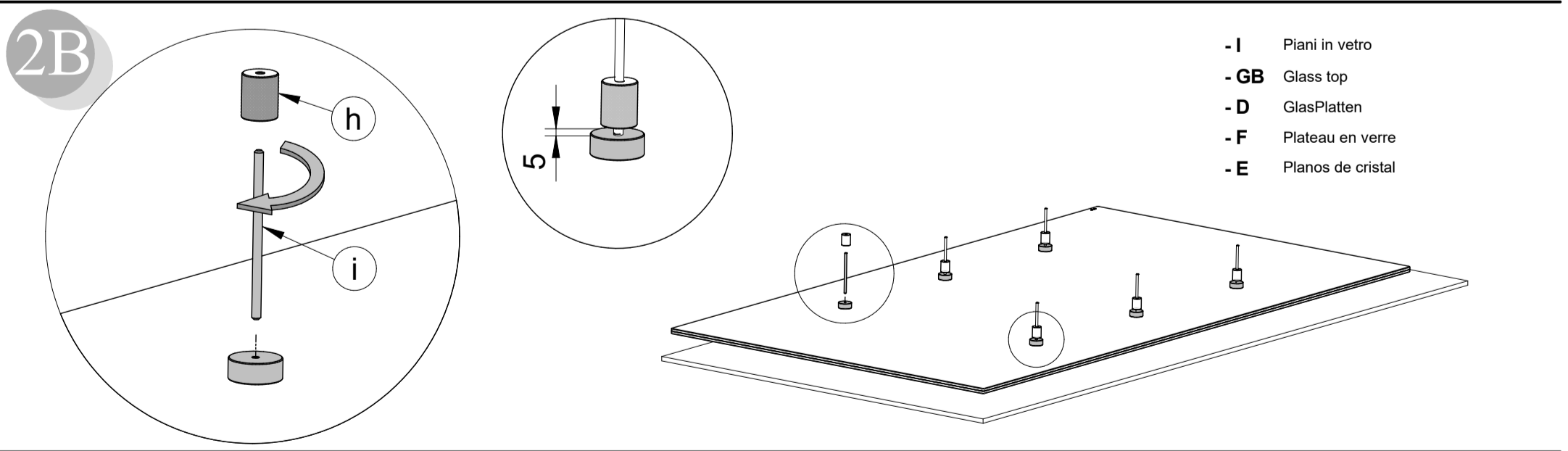
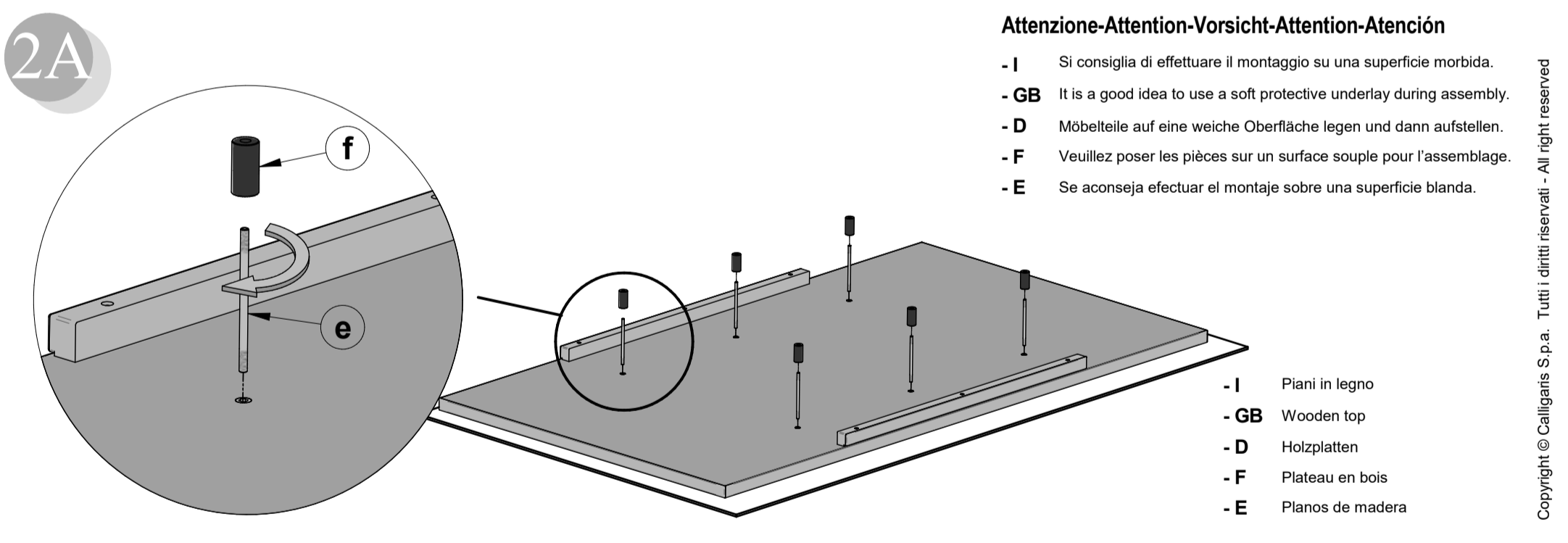
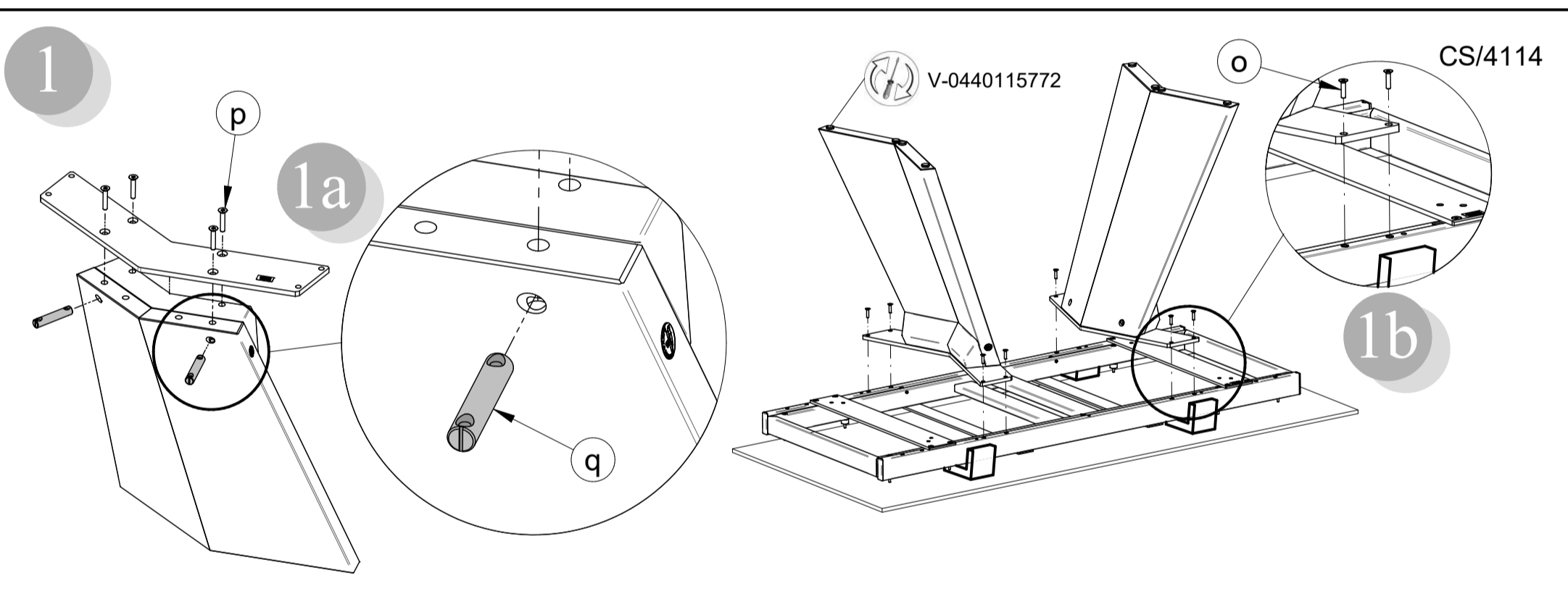
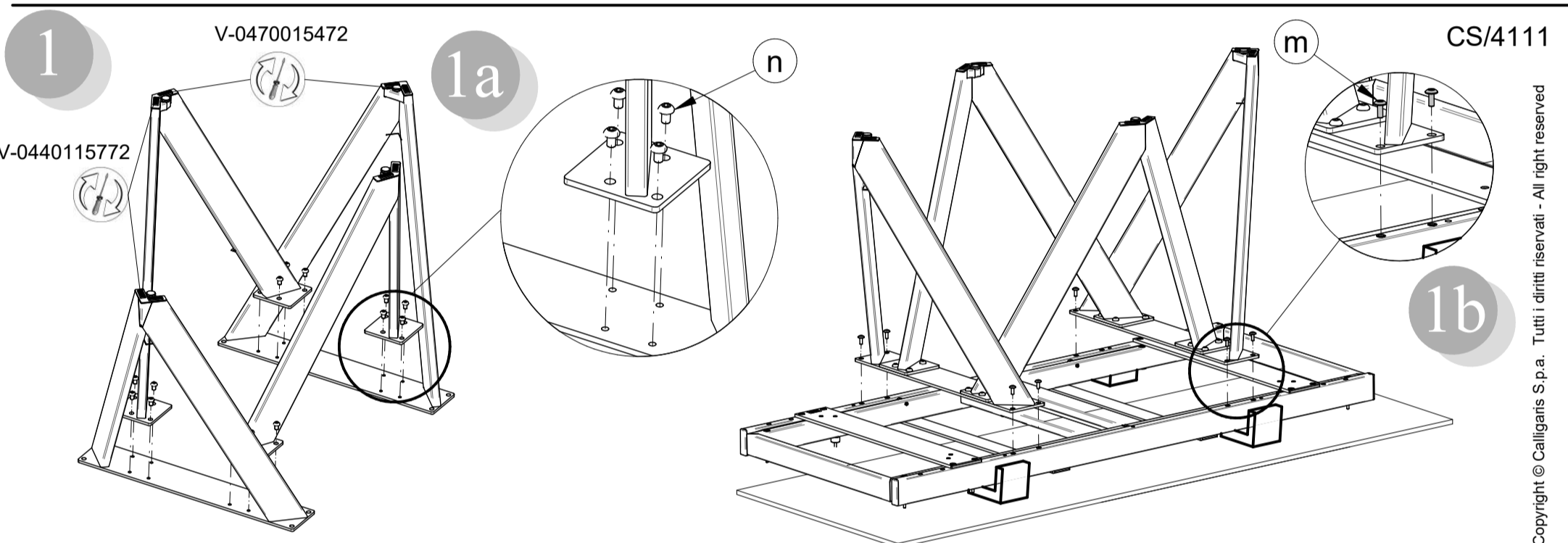
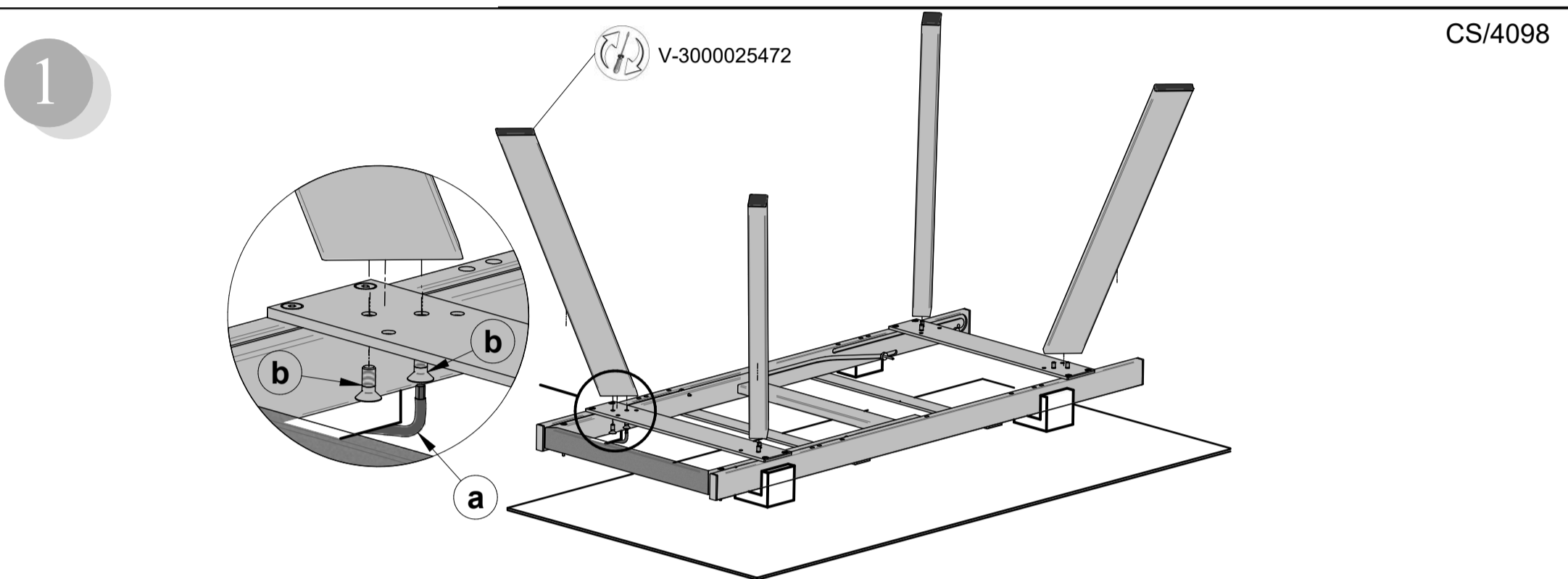


Calligaris S.p.A.  
 Via Trieste, 12  
 33044 Manzano  
 (Udine) Italy  
 Tel. +39 0432 748211  
 calligaris.com

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

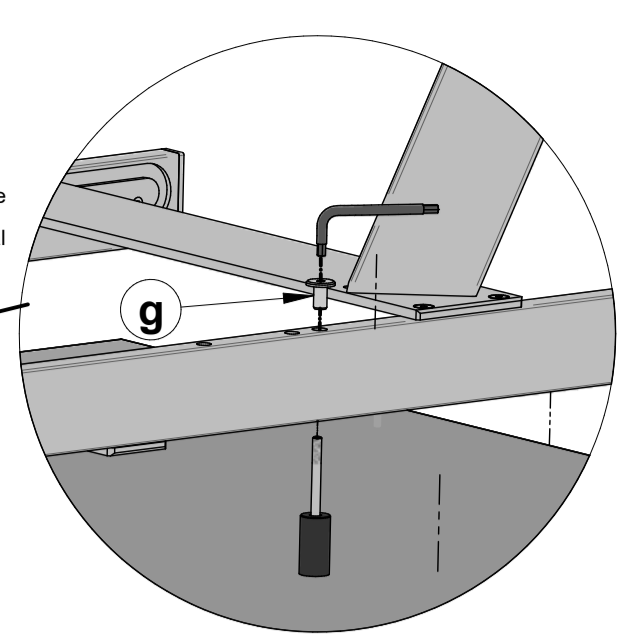
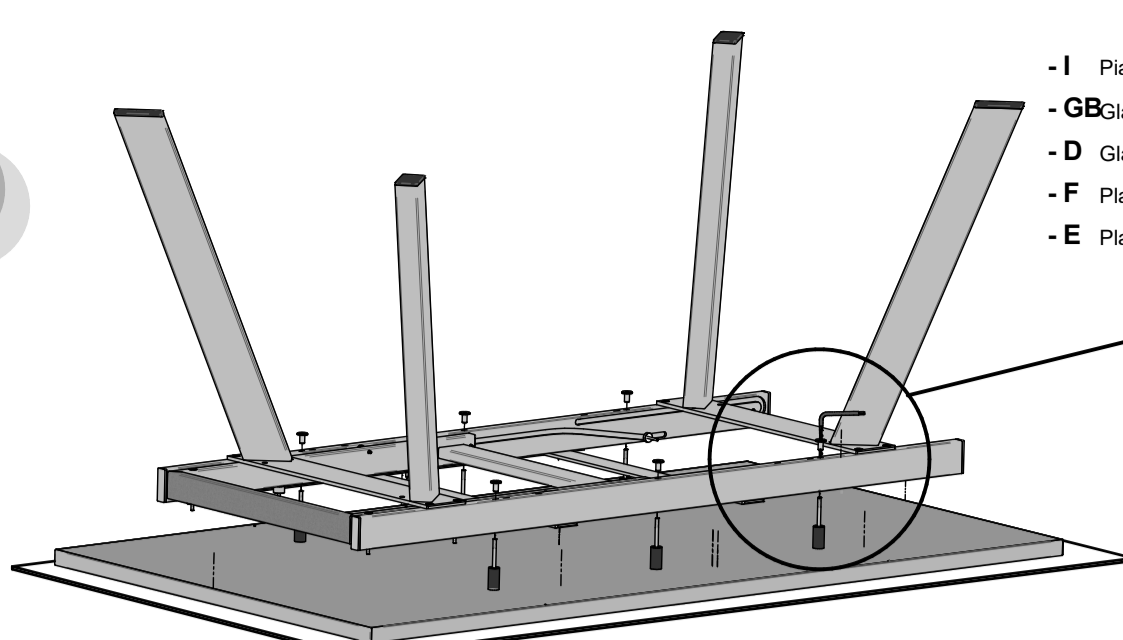


Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved



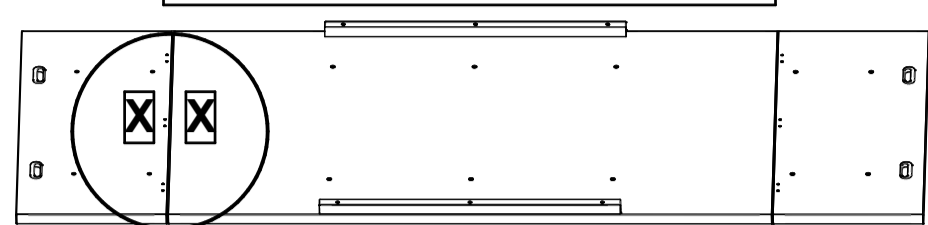
Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved

3B

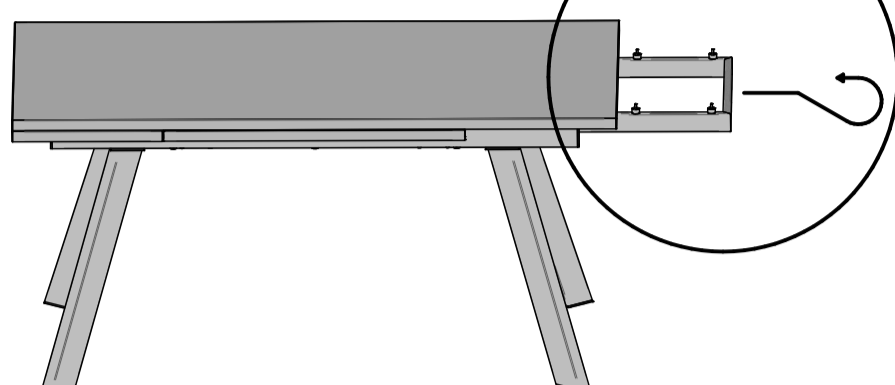


4

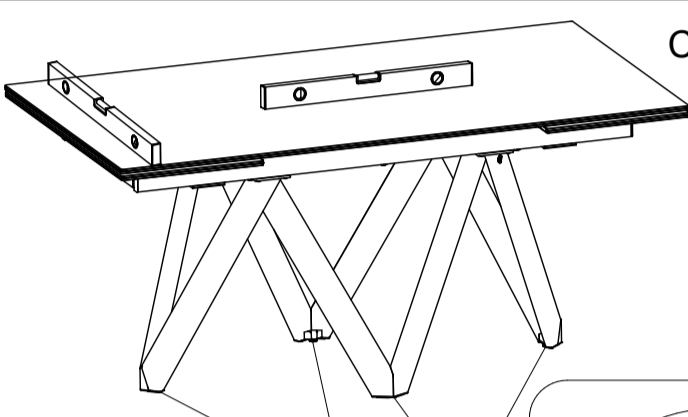
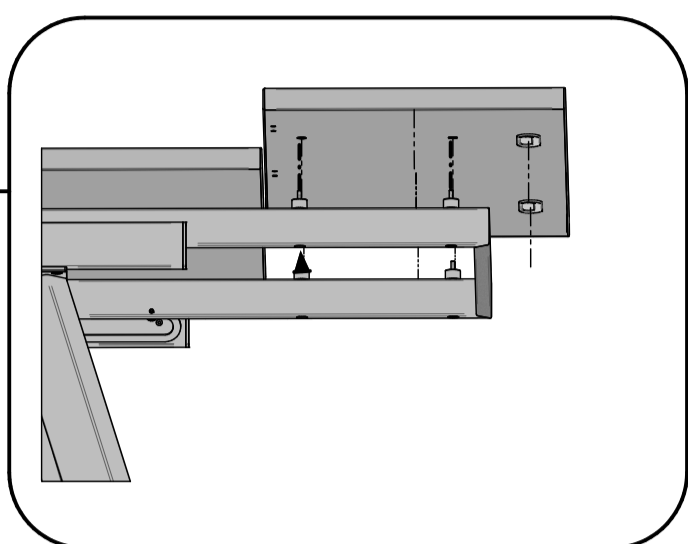
Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención



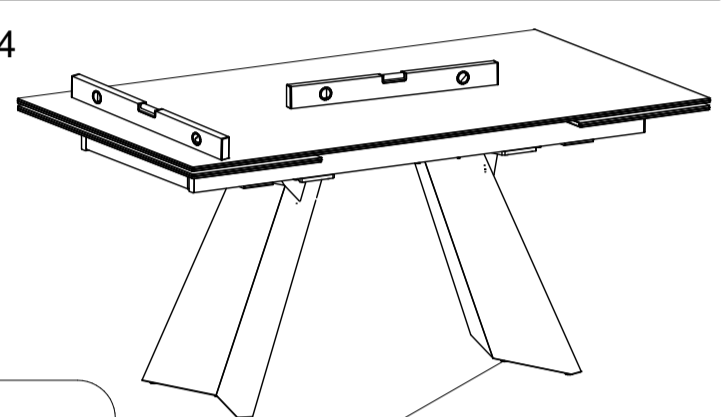
4a



4b

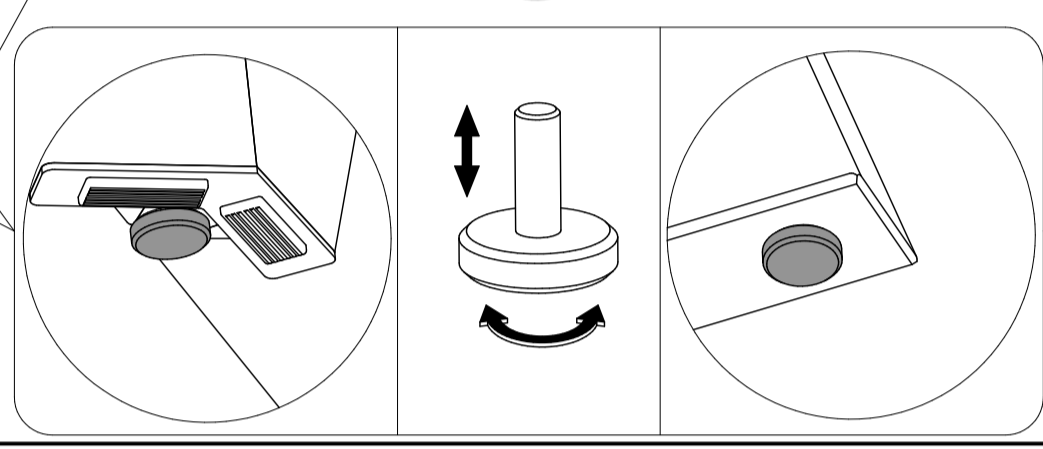


CS/4111

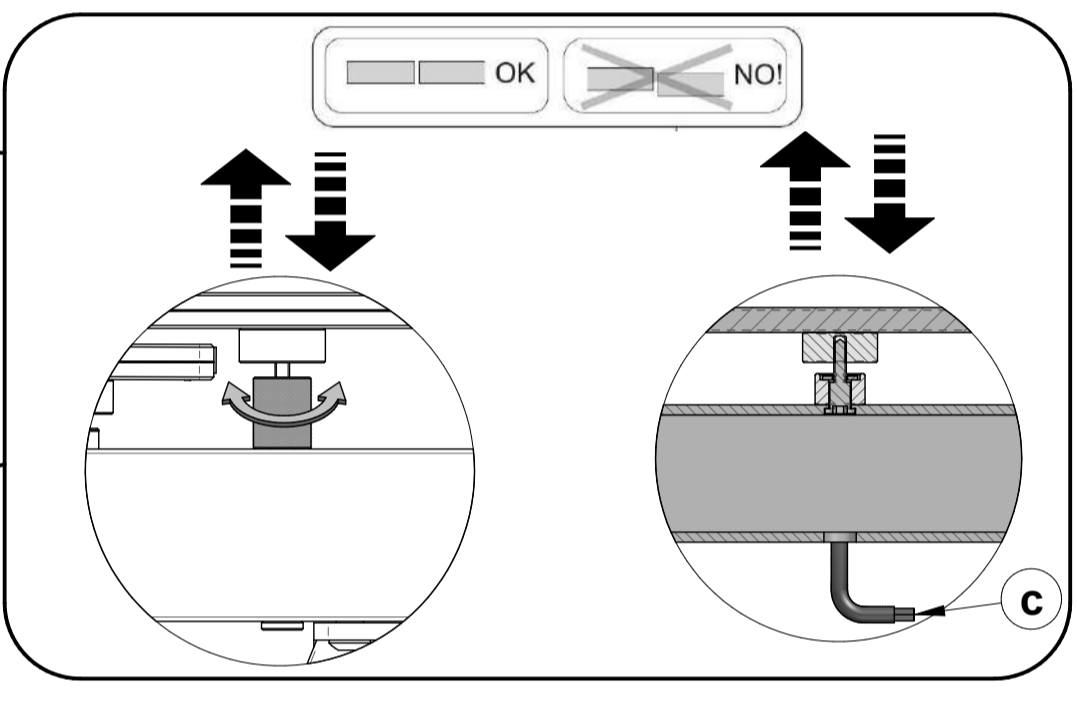
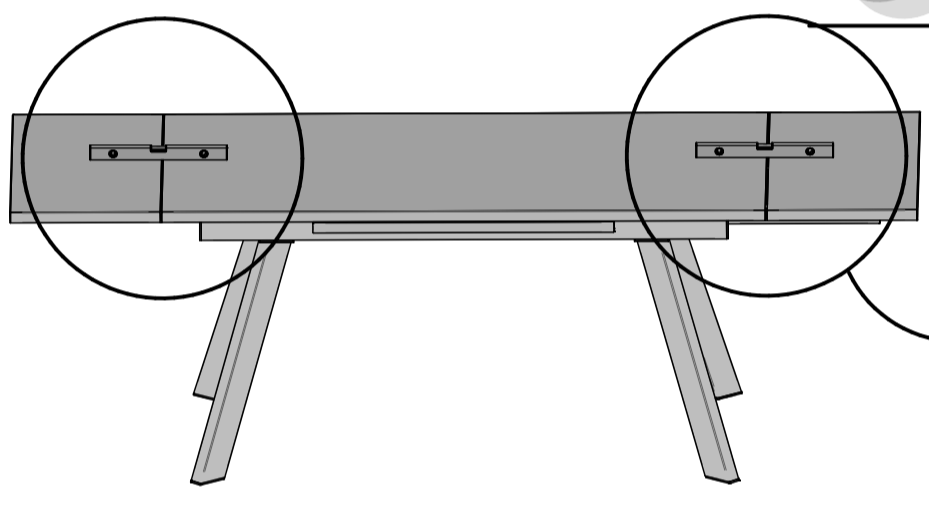


CS/4114

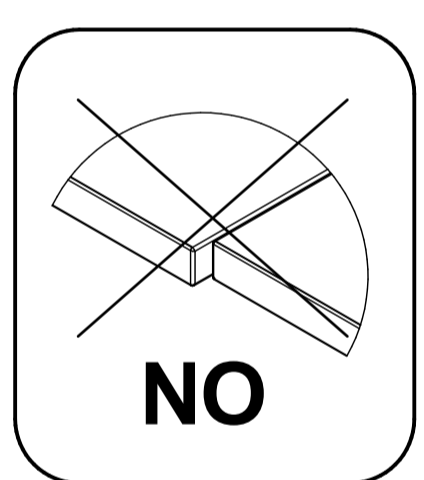
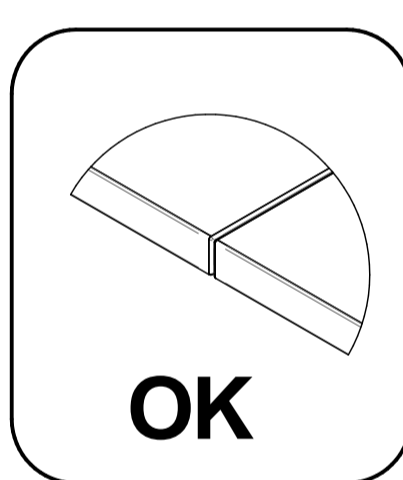
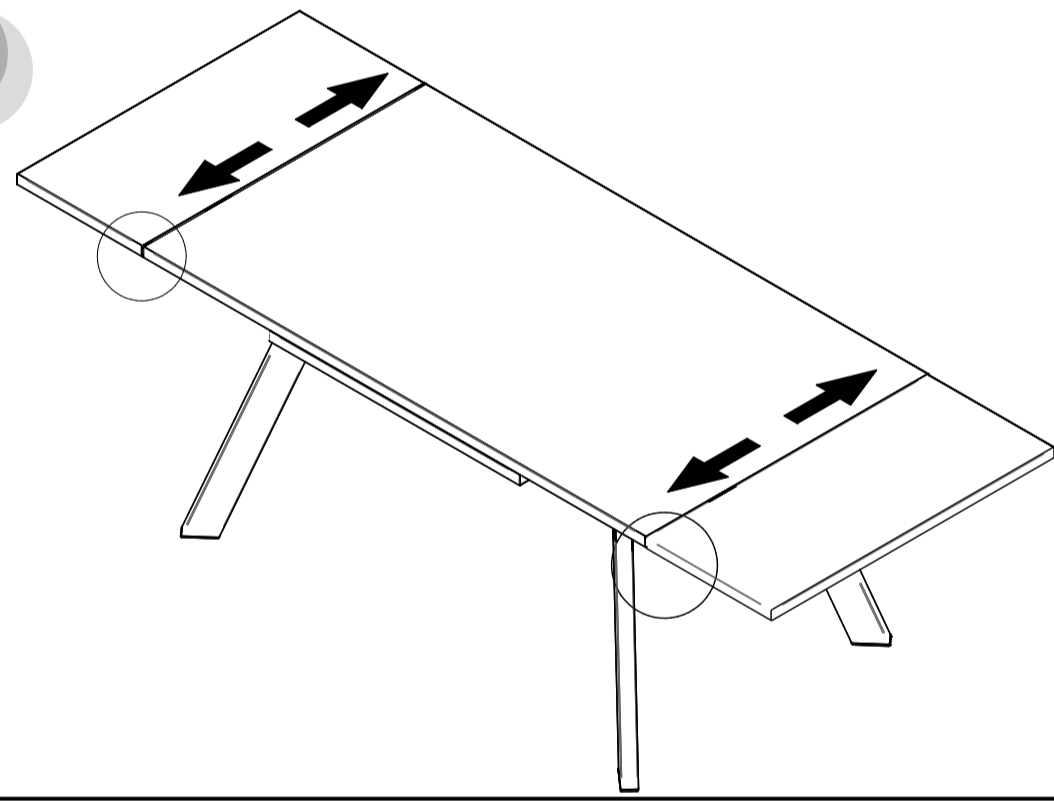
4c



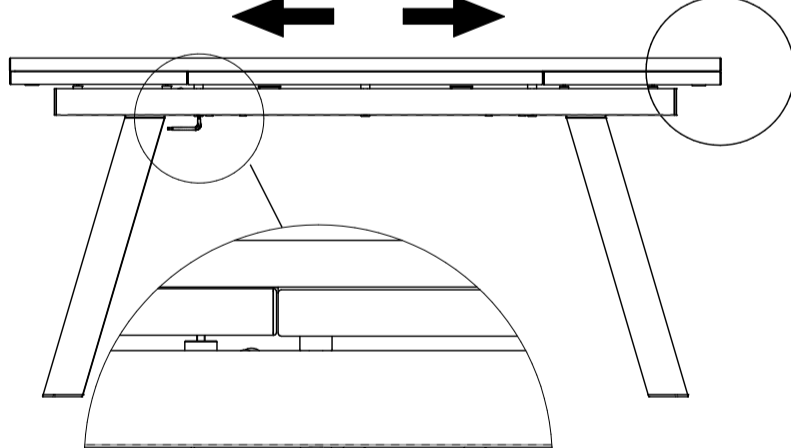
4d



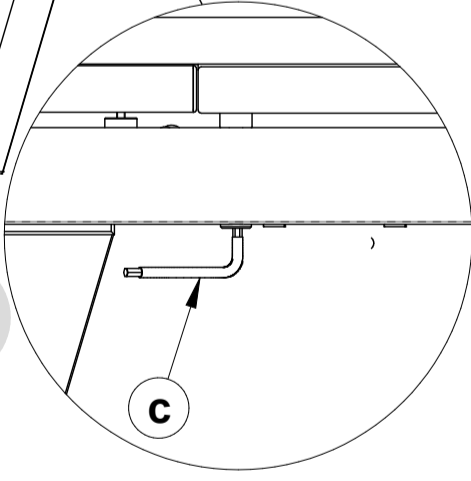
4e



4f

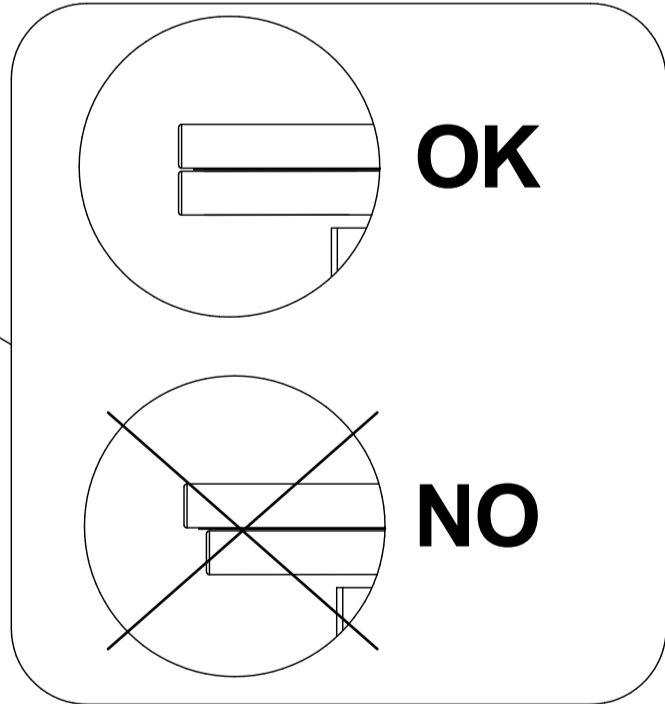


4g



Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Serrare a fondo le viti.
- GB Tighten the screws strongly.
- D Fest verschrauben.
- F Les vis doivent être serrées a fond.
- E Atornillar fijamente.



COMUNICAZIONI AL CLIENTE

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA

Tavolo ( Struttura ): 'Ponente - Cartesio - Icaro'  
Modello: CS/4098 - CS/4111 - CS/4114  
Materiali  
Struttura in metallo verniciato

Istruzioni d'uso

Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni  
Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie  
Il prodotto non è adatto ad uso esterno  
Non salire sul tavolo  
In caso di estensione del piano fare attenzione a non infrapporre le dita  
Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale  
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia  
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti  
Consigli di manutenzione  
I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto  
Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici  
Non usare prodotti abrasivi  
La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

CUSTOMER INFORMATION

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

Table ( Structure ): 'Ponente - Cartesio - Icaro'  
Model: CS/4098 - CS/4111 - CS/4114  
Materials  
Structure in lacquered metal

User instructions

Refer to the instructions for assembly  
In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened  
The product is not suitable for outdoor use  
Do not climb on the table  
When extending the top, be careful not to trap fingers  
Contact with hot items can damage the surface  
For major maintenance or repairs, consult the retailer  
Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services  
Maintenance recommendations  
Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth  
To clean metal parts, use products that are specifically for metal  
Do not use abrasive products  
Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

MITTEILUNG AN DIE KUNDEN

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

Tisch ( Gestell ): 'Ponente - Cartesio - Icaro'  
Modell: CS/4098 - CS/4111 - CS/4114  
Materialien  
Gestell aus lackiertem Metall

Gebrauchsanweisung

Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren  
Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubensicherung ratsam  
Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet  
Steigen Sie nicht auf den Tisch  
Beim Ausziehen der Platte ist darauf zu achten, die Finger nicht einzuklemmen  
Um Schäden vorzubeugen, verhindern Sie bitte den Kontakt der Oberflächen mit heißen Gegenständen  
Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens  
Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden  
Wartungshinweise  
Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden  
Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind  
Benutzen Sie keine Schleifmittel  
Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

COMMUNICATIONS AU CLIENT

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

Table ( Structure ): 'Ponente - Cartesio - Icaro'  
Modèle: CS/4098 - CS/4111 - CS/4114  
Matériaux  
Structure en métal verni

Instructions

Pour l'assemblage voir les instructions  
Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis  
Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur  
Ne pas monter sur la table  
Pendant la phase d'ouverture du plateau, faire très attention à ne pas se coincer les doigts  
Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel  
Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur  
A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets  
Conseils d'entretien  
Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec  
Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal  
Ne pas utiliser des produits abrasifs  
Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée de l'objet indiqué ci-dessus

COMUNICACIONES AL CLIENTE

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

Mesa ( Estructura ): 'Ponente - Cartesio - Icaro'  
Modelo: CS/4098 - CS/4111 - CS/4114  
Materiales  
Estructura en metal lacado

Instrucciones de uso

Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra  
Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados  
El producto no es apto para el uso en exteriores  
No subirse sobre la mesa  
Poner atención a los dedos al extender la mesa  
El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material  
En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor  
Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados  
Consejos de mantenimiento  
Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco  
Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal  
No usar productos abrasivos  
Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos